

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St./11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT/CE DOCUMENT COMPORTE
DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Construction Services Division/Division des services de
construction
11 Laurier St./11 Rue Laurier
3C2, Place du Portage
Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet INSTALLATION DE SENTIER	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP750-142299/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client 20142299	Date 2014-03-13
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$FG-340-64698	
File No. - N° de dossier fg340.EP750-142299	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-03-20	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Brouillet, Richard	Buyer Id - Id de l'acheteur fg340
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-0457 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-8335
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA PARLIAMENT HILL 111 WELLINGTON STREET OTTAWA, ON K1A 0A6	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP750-142299/A

Amd. No. - N° de la modif.

004

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg340

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20142299

File No. - N° du dossier

fg340EP750-142299

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

LE BUT DE MODIFICATION 4 EST POUR AJOUTER ADDENDA 2

TOUS LES CLAUSES ET CONDITIONS RESTE EN PLACE

ADDENDA No. 2
PROJET NUMÉRO R.011800.035

Les changements ci-dessous au dossier d'appel d'offres entrent en vigueur immédiatement. Cet addenda sera considéré comme faisant partie des documents contractuels.

Cette modification 002 vide à répondre aux questions suivantes :

	Question	Réponse
1	Nous ne recommandons pas l'utilisation de l'asphalte coulé gravillonné à cause de la saison de l'année, l'ampleur des travaux, et la capacité de compactage. Nous recommandons l'utilisation de HL3 ou de HL3F PG 58-28 à cause du fini ?	Faites la soumission selon les plans et les spécifications numérotés 32 12 18, paragraphe 2.1.
2	Devons-nous déboursier les frais de stationnement sur le site pour notre équipement et nos camions ?	Faites la soumission selon la spécification section 01 00 10 paragraphes 15.5 et 16.1.
3	À quelle distance du site des travaux se trouve le site d'entreposage des pierres de pavé ?	Voir l'Addenda No. 2.
4	Si nous ne pouvons découper les pierres de pavé dans l'aire d'entreposage, où le découpage doit-il se faire ?	Voir dessin L002 note #4.
5	Par où devons-nous détourner les piétons et quel genre de structure est exigé ?	Voir dessin L002 note #9 pour le détournement des piétons. Pour la signalisation, veuillez voir la spécification section 01 00 10 paragraphes 19.1 et 19.2.
6	Où devons-nous entreposer le bureau du site et la toilette ?	Pour le bureau du site, voir la spécification section 01 00 10 paragraphe 15.8. Pour la toilette, voir la spécification 01 00 10 paragraphe 15.5.
7	Quelle genre d'essais prévoyez-vous faire et qui en défrayera les coûts ?	Voir la spécification section 01 00 01 paragraphe 29.1.

8	Qu'arrivera-t-il si le sol est encore gelé ? Défrayez-vous les coûts additionnels de chauffage et d'abris ?	Voir l'Addenda No. 2.
9	Nos consultations avec nos fournisseurs nous indiquent que le mélange d'asphalte coulé gravillonné suggéré ne serait pas disponible en quantité réduite nécessaire pour les travaux. De plus, comme nous l'avons mentionné lors de la visite du site, cet asphalte coulé gravillonné ne peut se travailler manuellement et n'est donc pas un choix optimal pour les travaux proposés. Veuillez nous indiquer si un autre mélange d'asphalte serait acceptable pour ce projet et la façon d'aller de l'avant lors de l'appel d'offres	Faites la soumission selon les plans et la spécification section 32 12 18 paragraphe 2.1.
10	<p>Conformément à la conversation tenue au site, je suggère que le consultant modifie l'exigence d'un asphalte coulé gravillonné pour ce projet pour les raisons suivantes. Bien que ce soit un excellent produit qui résulte en une surface avec une très bonne résistance frictionnelle pour les surfaces à grand achalandage ; ce produit dépasse grandement les besoins pour ce projet.</p> <p>Ce produit n'est pas rapidement disponible chez les fournisseurs en ville et le transport de l'asphalte ne peut se faire sur des grandes distances même si le produit était disponible ailleurs.</p> <p>Le produit n'est que de la dolomie et du liquide et la finition ne peut se faire à la main. Le résultat final montrera des traces importantes de ségrégation (les mélanges ordinaires posent le même problème, mais le problème est d'autant plus grand que ce produit n'a pas de sable ou d'équivalents fins pour aider au compactage).</p> <p>Le produit doit être fractionné à l'aide d'un compacteur à pneus et cet équipement dépasse les dimensions du sentier et ne peut donc pas être utilisé, ce produit est appliqué à l'inverse des asphaltes ordinaires. On aura aussi besoin d'un compacteur vibrant d'au moins dix tonnes, qui lui aussi dépasse les dimensions du sentier et ne pourra être utilisé, et, étant donné le produit, on n'arrivera pas à un compactage adéquat.</p> <p>Le mélange stipulé n'est peut être pas rapidement disponible (et il n'en existe pas dans la spécification 58-34, 68-34, 70-34) le fournisseur n'aura peut-être pas l'asphalte liquide nécessaire en stock au moment requis.</p> <p>Il existe bien des matériaux de pavage haute gamme jusqu'au niveau C 58-34 9,5mm qui donneraient de meilleurs résultats pour ce qui est du fini et de la fiabilité. En dernier lieu, le coût, y compris l'application, triplerait.</p>	Faites la soumission selon les plans et la spécification section 32 12 18 paragraphe 2.1.

SPÉCIFICATIONS

- 1 Section 01 00 10 – Instructions générales
Ajouter un nouvel article 36 : « Nettoyage - Se débarrasser ou recycler les 92 palettes ».
- 2 Section 01 00 10 paragraphe 33.2
Enlever : Le pavage et les bordures de calcaire seront fournis par le représentant du Ministère et pourront être ramasser à l'entrepôt de la Région de la capitale nationale et transporter au site des travaux.
Insérer : Le pavage et les bordures de calcaire seront fournis par le représentant du Ministère et pourront être ramasser à l'entrepôt au 1770, chemin Pink, Gatineau, QC et transporter au site des travaux.
- 3 Section 01 00 10 – Instructions générales
Ajouter un nouvel article 37 : « Condition de gel – Tenir compte du besoin en chauffage pour dégeler toute terre gelé afin de permettre la continuation des travaux pour respecter les échéanciers et compléter le contrat dans les délais spécifiés.

AUCUN CHANGEMENT N'EST APPORTÉ AUX AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS.

